



VOICES ISRAEL GROUP OF POETS IN ENGLISH

JULY 2022 NEWSLETTER

Website address: www.voicesisrael.com

Amuta No. 58-019-703-6

President

Judy Koren
Mobile: 054-741-7860
president.voices@gmail.com

Secretary

Pesach Rotem
Mobile: 052-510-4720
secretary.voices@gmail.com

Treasurer

Chanita Millman
Tel: 02-653-6770
millmanm@inter.net.il

Publicity Officer

Wendy Blumfield
Tel: 04-837-6820
Mobile: 054-524-0412
blumfieldwendy@gmail.com

Membership Coordinator

Yochanan Zaquantov
Mobile: 053-708-9140
zaquantov@gmail.com

Workshop Coordinator

Elana Dorfman
Mobile: 054-668-6513
elanado@gmail.com

IN THIS ISSUE:

President's Letter

July Meeting Dates

Kudos to Our Members!

Reuben Rose Competition

Readings: Jane Medved &
Yehoshua November

Exhibition: Helen Bar-Lev

Calls for Submissions

Group Poetry Selections

Other Poems by Our Members

Poems from Overseas

Fourth of July



Quatorze Juillet



VOICES ISRAEL GROUP OF POETS IN ENGLISH

LETTER FROM THE PRESIDENT

Dear Poets,

Shavuot has come and gone, but Corona is unhappily still with us, as we enter the summer vacation period. But we're learning to live with it: the next event we're currently planning is the launch of the 2022 Voices Israel anthology, probably in October after the High Holidays (no date set yet), and we aim to hold it as an in-person event.

Meanwhile the chapbook from the Netanya Residential workshop is just being finished – the last people have sent in corrections if any from their proofread, and I've sent it to the printer. Copies should be available in a couple of weeks. Anyone who has not yet ordered a copy and would like one (or more), please do email me with the number of copies and the address to mail them to. The price, as estimated, will be 20 NIS plus postage.

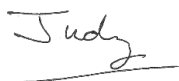
The Anthology is also well underway – it's been compiled and is with Dina for her initial proof-reading. Many thanks to Avril Meallem, who wasn't able to produce it this year but did such a good job last year that, using her template, the compilation was very quick and smooth. The next stage, after Dina's proofread, will be to send it out to all the poets who have poems in it, for each of you to proofread your own poems. The aim is to do that sometime in the first half of July.

Elana our Workshop Coordinator is hoping to organize another workshop before the High Holidays – if you have enquiries or suggestions, please do contact Elana at elanado@gmail.com.

As we announced previously in an email blast, the Jewish American poet, Yehoshua November, who will be our Reuben Rose International Judge this year, is visiting Israel and will be giving a poetry reading in Jerusalem on July 6th at 8:15 pm, at the Besarabia bar/café, which hosts many cultural events. It's sure to be a wonderful evening and I do urge everyone who can, to come and hear him. If you can't get there, Besarabia says it will be live-streamed on Facebook. For details, go to Besarabia's Facebook page - https://www.facebook.com/besarabia/events/?ref=page_internal – and click on the July 6 event.

I'd like to remind everyone, again, that Wendy Blumfield is stepping down from her position as Publicity Officer at the next AGM and we are looking for someone to take over from her. Please consider doing so – anyone interested, please email me at president.voices@gmail.com and/or Wendy at blumfieldwendy@gmail.com. Wendy will be happy to explain what she does and provide a list of contacts. If nobody volunteers, we will have no Publicity Officer, to the detriment of Voices Israel.

I'm looking forward to seeing some of you at Yehoshua November's poetry reading on July 6th – and to everyone, have a wonderful, creative summer and keep writing!



Judy Koren, President, Voices Israel.

VOICES ISRAEL GROUP OF POETS IN ENGLISH

CONGRATULATIONS TO OUR MEMBERS

To – **Helen Bar-Lev**, whose poems “The Second Amendment” and “The Wrong Tree” were read on the World Poetry radio station in Vancouver by Ariadne Sawyer on June 6.

To – **Judy Koren**, whose poem “The Human Reflex” was published in *Lighten Up Online* at www.lightenup-online.co.uk/index.php/issue-58-june-2022/2308-judy-koren-the-human-reflex.

To – **Paul Rabinowitz**, whose poem “Indigo and Half Moon” appears in *The Writing Disorder* at <https://writingdisorder.com/paul-rabinowitz-poetry/>, and whose poem “Citrus Honey Cake” appears in *Evening Street Review* at <https://static1.squarespace.com/static/5b57b6b28f51303b18aa82cc/t/62b130967e248073d5770f5e/1655779479025/Citrus+Honey+Cake%2C+Evening+Street+Press.pdf>.

To – **Yiskah Rosenfeld**, whose poem “A Study of Mice on Restricted Calorie Diets” was published in the Dating issue of *Beyond Words*, www.beyondwordsmag.com/online-store/Beyond-Words-Literary-Magazine-Issue-26-May-2022-p459345849.

To – **Miriam Webber (aka Rumi Mrkin)**, who had three poems printed in the June issue of *Lighten Up Online*: “The FINDIT App”: www.lightenup-online.co.uk/index.php/issue-58-june-2022/2307-rumi-morkin-the-findit-app “R.I.P.”: www.lightenup-online.co.uk/index.php/issue-58-june-2022/2305-interval-two-twelve-fours “Fantasia on Green Ideas”: www.lightenup-online.co.uk/index.php/issue-58-june-2022/2321-interval-four-off-the-peg-or-moose-to-goose

A SPECIAL OFFER FROM JOHNMICHAEL SIMON

Johnmichael Simon is offering his chapbook design services to Voices Israel members and friends.

If you would like to possess a beautifully presented and published collection of your own favorite poems, please contact Johnmichael for details of this special offer at johnmichaelsimon@gmail.com.

REUBEN ROSE COMPETITION OPENING SOON

The 32nd Reuben Rose competition will open for entries on July 15. We are excited that the renowned American poet Yehoshua November has accepted our invitation to be the International Judge. More information will be forthcoming soon.

VOICES ISRAEL GROUP OF POETS IN ENGLISH

JANE MEDVED AND YEHOSHUA NOVEMBER — READINGS ON JULY 6

Live at the Besarabia Bar, 34 Ben Yehuda Street in Jerusalem,
and live-streamed on Facebook, www.facebook.com/jerusalism/



**In Search of
Jewish Poetry**

readings & a conversation
w/esteemed poets Jane Medved
& Yehoshua November

Wednesday, July 6th | 20:15 (Jerusalem Time)
Besarabia Bar & Jerusalism FB page (live-stream)

 **Jerusalism**
Connecting Literally

Join us for a very special evening exploring the relationship of Judaism and poetry. There will be readings and a conversation with two esteemed poets: Jane Medved (from Jerusalem) & Yehoshua November (visiting from the US) [full bios below] w/MC: Lonnie Monka.

We will return to our favorite cultural hub in Jerusalem, the Besarabia Bar, to host the event live, and we will try (our best!) to broadcast it as a livestream on the Jerusalism FB page. Yalla!

JANE MEDVED is the author of *Deep Calls To Deep* (winner of the Many Voices Project, New Rivers Press) and the chapbook *Olam, Shana, Nefesh* (Finishing Line Press) Recent essays and poems have appeared in *Ruminate*, *The North American Review*, *The Cider Press Review*, *The Normal School*, and *The Seneca Review*. Her awards include winner of the 2021 RHINO translation prize and Honorable Mention - 2021 Janet B. McCabe Poetry Prize. Her translations of Hebrew poetry can be seen in *Hayden's Ferry Review*, *RHINO*, *Cajibi* and *Copper Nickel*. She is the poetry editor of the *Ilanot Review*, and a visiting lecturer in the Graduate Creative Writing Program at Bar Ilan University, Tel Aviv.

YEHOSHUA NOVEMBER is the author of the poetry collections *God's Optimism* (a finalist for the Los Angeles Times Book Prize and winner of the MSR Book Award) and *Two Worlds Exist* (a finalist for the National Jewish Book Award and Paterson Poetry Prize). His work has been featured in *The New York Times Magazine*, *Harvard Divinity Bulletin*, *The Sun*, *VQR*, and on National Public Radio and On Being's Poetry Unbound series.

VOICES ISRAEL GROUP OF POETS IN ENGLISH

HELEN BAR-LEV — RETROSPECTIVE EXHIBITION IN KARMIEL

 גלריית היכל התרבות 

הלן בר-לב
-לרגל יום הולדתה ה-80
תערוכה רטרוספקטיבית 1976-2022
10 עד 31 ביולי 2022

הנכם מוזמנים לפתיחה ב-12 ביולי 2022
בין השעות 17.00-19.00
דברי פתיחה בתיה קינן טהרלב, דוברת לשעבר של בית
הנשיא ונספחת תרבות

היכל התרבות כרמיאל שדרות נשיאי ישראל 33

פתוח בימים א'-ה' בין השעות 09.00 ל- 20.00
אוצרי התערוכה: סולומון לבייב ופנינה טולדנו
בחסות מכון התרבות האיטלקית בחיפה



Helen Bar Lev
In honour of her **80th** birthday, a retrospective Exhibition **1976-2022**
July **10-31, 2022**

You are cordially invited to the opening on
July **12, 2022 17.00-19.00**
Opening remarks by Batya Keinan Taharlev,
former presidential spokesperson and cultural attache

Cultural Center, Karmiel
33 Sderot Nesiei Israel
Open Sun-Thu Between **9.00** and **20.00**
Curators: Solomon Leviev and Pnina Toledano

 **Under the patronage of the
Italian Cultural Institute in Haifa**

VOICES ISRAEL GROUP OF POETS IN ENGLISH

CALLS FOR SUBMISSIONS

arc is the annual print literary journal of the Israel Association of Writers in English. *By amazing good fortune and the confluence of multiple paths, ... the theme for arc 30 is Serendipity.* The editors of *arc 30* are Ricky Friesem and Michael Kagan. The deadline for submission is September 1. More information at www.iawe.org.il/iawe-publications/arc/

Constellations is an annual print literary journal based in the Cambridge/Boston area. *We seek writing that is fresh and resonant.* The theme of the next issue is Uncertainty, but note that they accept general unthemed submissions along with themed submissions. There is no fee to submit. The deadline is September 10, 2022. Guidelines are at www.constellations-lit.com/submissions/.

Riddled with Arrows is an online haven for *ars poetica* or, in plain English, poetry about poetry. They are now running the **Ars Poetica Prize Competition**. Entrance fee is \$3 per poem, prizes are \$50, \$25, and \$10, plus publication. They are also accepting submissions to the **Open-Themed Summer Issue**. Submission is free; they pay 3¢/word, minimum \$5, maximum \$25 for accepted work. Deadline for both the competition and for regular submissions is July 19. More information at www.riddledwitharrows.com/theme-calendar/

Fragmented Voices is an international press connecting people with stories from across the globe, based in the Toon (Newcastle, United Kingdom) and Prague, Czech Republic. They are seeking poems on the theme “the ones who make the world better” for an upcoming printed anthology. Submission is free; deadline is July 31; guidelines are at <https://fragmentedvoices.com/submissions/>

Write-Haus is an English literary and art magazine that provides a platform for emerging writers and artists in Israel to publish their work, gain exposure, and form meaningful connections that can propel their careers. The magazine is edited and produced by a group of creators living in Israel, whose native language is English or who choose to write in English for its universality. Submission guidelines are at <https://write-haus.com/submission-guidelines/>

Quartet is an online quarterly poetry journal featuring work by women age fifty and over. There is no fee to submit. Submissions are open from July 8 through August 8; full submission guidelines are at <https://www.quartetjournal.com/submissions>

Virginia Quarterly Review is a quarterly print literary journal. *VQR strives to publish the best writing we can find. While we have a long history of publishing accomplished and award-winning authors, we also seek and support emerging writers.* Submissions are free; they pay \$200 per accepted poem; submissions deadline is July 31. Guidelines are at www.vqronline.org/about-vqr/submissions

Lighten Up Online is the quarterly light verse webzine. *We believe that light verse is very far from being the poor relation of “proper” poetry.* Submissions are always open and always free. Guidelines are at www.lightenup-online.co.uk/index.php/submissions.

Contributions published in this Voices Israel newsletter and files linked to it, including in our workshop chapbooks, are the sole copyright of the contributors themselves.

Any of the opinions in the content published in this newsletter are the sole opinions of the individual contributors and do not represent the views or opinions of Voices Israel Group of Poets in English.